

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 21ης Απριλίου 2016

**για την κοινοποίηση σε τρίτη χώρα ότι ενδέχεται να χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας**

(2016/C 144/07)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 (κανονισμός ΠΛΑ) θεσπίζεται το κοινοτικό σύστημα πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας.
- (2) Το κεφάλαιο VI του κανονισμού ΠΛΑ προβλέπει τη διαδικασία χαρακτηρισμού των μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών, τις διαδικασίες όσον αφορά τις εν λόγω χώρες, την κατάρτιση καταλόγου των εν λόγω χωρών, τη διαγραφή από τον εν λόγω κατάλογο, τη δημοσίευση του εν λόγω καταλόγου και την ενδεχόμενη λήψη επειγόντων μέτρων.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή οφείλει να ενημερώνει τις τρίτες χώρες για το ενδεχόμενο να χαρακτηρισθούν ως μη συνεργαζόμενες τρίτες χώρες. Η ενημέρωση αυτή έχει προκαταρκτικό χαρακτήρα. Η κοινοποίηση πρέπει να κινήσει όλες τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 32 του εν λόγω κανονισμού ΠΛΑ. Επιπλέον, η Επιτροπή πρέπει να συμπεριλάβει στη σχετική κοινοποίηση πληροφορίες σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις που αποτελούν τη βάση για τον χαρακτηρισμό αυτό, καθώς και να παράσχει στις εν λόγω χώρες τη δυνατότητα να απαντήσουν και να υποβάλουν στοιχεία με βάση τα οποία δεν αποδέχονται τον χαρακτηρισμό ή, κατά περίπτωση, σχέδιο δράσης για βελτίωση και τα μέτρα που έχουν ληφθεί για να διορθωθεί η κατάσταση. Η Επιτροπή παρέχει στις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες τον απαιτούμενο χρόνο για να απαντήσουν στην κοινοποίηση και εύλογη προθεσμία για διόρθωση της κατάστασης.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή πρέπει να χαρακτηρίζει τις τρίτες χώρες που θεωρεί μη συνεργαζόμενες στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας. Μια τρίτη χώρα χαρακτηρίζεται ως μη συνεργαζόμενη αν αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένος, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς, προκειμένου να λαμβάνει μέτρα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας.
- (5) Ο χαρακτηρισμός τρίτης χώρας ως μη συνεργαζόμενης πρέπει να βασίζεται στην εξέταση όλων των στοιχείων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 31 παράγραφος 2 του κανονισμού ΠΛΑ.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού ΠΛΑ, το Συμβούλιο πρέπει να καταρτίζει κατάλογο μη συνεργαζόμενων τρίτων χωρών. Τα μέτρα που προβλέπονται, μεταξύ άλλων, στο άρθρο 38 του κανονισμού ΠΛΑ εφαρμόζονται για τις χώρες αυτές.
- (7) Βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1 του κανονισμού ΠΛΑ, η αποδοχή επικυρωμένων πιστοποιητικών αλιευμάτων από τρίτες χώρες σημαίας γίνεται υπό την προϋπόθεση της κοινοποίησης στην Επιτροπή των συστημάτων εφαρμογής, ελέγχου και επιβολής των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά σκάφη των ενδιαφερόμενων τρίτων χωρών.
- (8) Βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή οφείλει να συνεργάζεται στον διοικητικό τομέα με τρίτες χώρες σε τομείς που αφορούν την εφαρμογή του κανονισμού.

**2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΡΙΝΙΔΑΔ ΚΑΙ ΤΟΜΠΑΓΚΟ**

- (9) Η Δημοκρατία Τρινιδάδ και Τομπάγκο (στο εξής «Τρινιδάδ και Τομπάγκο») δεν διαβίβασε κοινοποίηση στην Επιτροπή με την ιδιότητα του κράτους σημαίας σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού ΠΛΑ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1.

- (10) Η Επιτροπή συνεργάστηκε σε διοικητικό επίπεδο με τις αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο μεταξύ 2014 και 2016. Η εν λόγω συνεργασία κάλυψε θέματα σχετικά με την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έπρεπε να ληφθούν από το Τρινιδάδ και Τομπάγκο. Η ως άνω συνεργασία είχε ως αποτέλεσμα την ανταλλαγή προφορικών και γραπτών παρατηρήσεων καθώς και επιτόπιων επισκέψεων. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα σχετικά με τις ρυθμίσεις του Τρινιδάδ και Τομπάγκο όσον αφορά την εφαρμογή, τον έλεγχο και την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων και των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα αλιευτικά της σκάφη, καθώς και σχετικά με τα μέτρα που έλαβε το Τρινιδάδ και Τομπάγκο για να τηρήσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (11) Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS), του 1982, της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών του 1995 για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, σχετικά με τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων (UNFSA) και της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT).
- (12) Για να αξιολογήσει τη συμμόρφωση του Τρινιδάδ και Τομπάγκο με τις διεθνείς υποχρεώσεις τους ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένος, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς, οι οποίες προβλέπονται στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 11 και καθορίζονται από τις σχετικές περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ) η Επιτροπή αναζήτησε, συγκέντρωσε και ανέλυσε όλα απαραίτητα στοιχεία.

### 3. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΤΟΜΠΑΓΚΟ ΚΑΙ ΤΡΙΝΙΔΑΔ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού ΠΛΑ η Επιτροπή εξέτασε τις υποχρεώσεις του Τρινιδάδ και Τομπάγκο ως κράτους σημαίας, κράτους λιμένος, παράκτιου κράτους ή κράτους αγοράς. Για τους σκοπούς της εξέτασης αυτής, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παραμέτρους που παρατίθενται στο άρθρο 31 παράγραφοι 4 έως 7 του κανονισμού ΠΛΑ και στην ισχύουσα διεθνή νομοθεσία.

#### 3.1 Επαναλαμβανόμενη φύση των δραστηριοτήτων ΠΛΑ αλιείας και εμπορικές ροές ΠΛΑ (άρθρο 31 παράγραφος 4 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (14) Για τους λόγους που περιγράφονται κατωτέρω και στο τμήμα 3.2, το νομικό πλαίσιο διαχείρισης της αλιείας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, το οποίο βασίζεται συγκεκριμένα στον νόμο 1916 περί αλιείας<sup>(1)</sup> και στον νόμο του 1986 περί αρχιπελαγικών υδάτων και περί αποκλειστικής οικονομικής ζώνης<sup>(2)</sup>, δεν φαίνεται να προβλέπει μέτρα για τον αποτελεσματικό έλεγχο των πλοίων που φέρουν τη σημαία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο και των πλοίων τρίτων χωρών στα ύδατα και στους λιμένες του Τρινιδάδ και Τομπάγκο.
- (15) Με βάση τα στοιχεία που άντλησε η Επιτροπή κατά τη διάρκεια του επιτόπιου ελέγχου και με βάση δημοσιευμένες πληροφορίες, υπάρχουν ισχυρές ενδείξεις ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν είναι σε θέση να παράσχει πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά των άκρως μεταναστευτικών ειδών που αλιεύονται από τον αλιευτικό του στόλο ανοικτής θαλάσσης ή των αλιευτικών προϊόντων που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται στους λιμένες του και σχετικά με τις εμπορικές ροές των προϊόντων αυτών.
- (16) Δεδομένης της προφανούς έλλειψης ιχνηλασιμότητας και της έλλειψης διαθέσιμων πληροφοριών από τις αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο σχετικά με τα αλιεύματα που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή σημαία τρίτης χώρας στους λιμένες της χώρας, είναι μάλλον απίθανο να διασφαλιστεί από το Τρινιδάδ και Τομπάγκο ότι τα αλιευτικά προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου στην εν λόγω χώρα δεν προέρχονται από ΠΛΑ αλιεία.
- (17) Εν προκειμένω, φαίνεται ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο αδυνατεί να εκπληρώσει την υποχρέωση του κράτους λιμένα να αναλάβει δράση για την προαγωγή της αποτελεσματικότητας των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων των επιθεωρήσεων λιμένα όσον αφορά έγγραφα, αλιευτικά εργαλεία ή αλιεύματα και την απαγόρευση εκφορτώσεων και μεταφορτώσεων εφόσον έχει διαπιστωθεί ότι τα αλιεύματα αλιεύθηκαν κατά τρόπο ο οποίος υπονομεύει την αποτελεσματικότητα των ως άνω διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης, σύμφωνα με το άρθρο 23 της UNFSA. Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο φαίνεται επίσης ότι δεν έλαβε υπόψη τις συστάσεις του σημείου 24 του διεθνούς σχεδίου δράσης του FAO για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (IPOA IUU) που συνιστά στα κράτη σημαίας να διασφαλίζουν την ολοκληρωμένη και αποτελεσματική παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιείας, από το σημείο εκφόρτωσης μέχρι τον τελικό προορισμό, και του σημείου 71 του IPOA IUU που συνιστά στα κράτη να λάβουν μέτρα για τη βελτίωση της διαφάνειας των αγορών τους, ώστε να διασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητα των ιχθύων ή των αλιευτικών προϊόντων. Επίσης, φαίνεται ότι δεν τηρεί το άρθρο 11 του κώδικα δεοντολογίας για υπεύθυνη αλιεία του FAO (κώδικας δεοντολογίας του FAO) ο οποίος καθορίζει ορθές πρακτικές για τις μετά την αλίευση δραστηριότητες και υπεύθυνο διεθνές εμπόριο.

(1) [http://rgd.legalaffairs.gov.tt/laws2/alphabetical\\_list/lawspdfs/67.51.pdf](http://rgd.legalaffairs.gov.tt/laws2/alphabetical_list/lawspdfs/67.51.pdf)

(2) [http://rgd.legalaffairs.gov.tt/laws2/alphabetical\\_list/lawspdfs/51.06.pdf](http://rgd.legalaffairs.gov.tt/laws2/alphabetical_list/lawspdfs/51.06.pdf)

- (18) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς και το σύνολο των δηλώσεων του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, διαπιστώνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 3 και το άρθρο 31 παράγραφος 4 στοιχεία α) και β) του κανονισμού ΠΛΑ, υπάρχουν ισχυρές ενδείξεις ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας και κράτος αγοράς για την πρόληψη της πρόσβασης αλιευτικών προϊόντων που προέρχονται από ΠΛΑ αλιεία στην αγορά του.

### 3.2 Αδυναμία συνεργασίας και εφαρμογής των διατάξεων (άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (19) Ενώ οι αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο ήταν σε γενικές γραμμές συνεργάσιμες σε επίπεδο ανταπόκρισης και παροχής απαντήσεων σε αιτήματα πληροφοριών, η αξιοπιστία και η ορθότητα των απαντήσεών τους επηρεάστηκε και υπονομεύτηκε από το παρωχημένο νομικό πλαίσιο, που δεν φαίνεται να συνάδει με τις δεσμεύσεις που έχει αναλάβει ως προς το διεθνές δίκαιο και την από την έλλειψη διαφάνειας του οικείου συστήματος διαχείρισης της αλιείας (όπως αναφέρεται στο σημείο 3.1 και περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 20 έως 23). Οι αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο υπέβαλαν νέο σχέδιο διαχείρισης της αλιείας, το οποίο, ωστόσο, δεν είναι ακόμη δυνατόν να θεωρηθεί σύμφωνο με τις διεθνείς δεσμεύσεις του.
- (20) Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο αποτελεί κύριο κράτος λιμένα στην περιοχή της Ανατολικής Καραϊβικής. Σκάφη που φέρουν σημαία τρίτης χώρας εκφορτώνουν και μεταφορτώνουν αλληλεπικαλυπτόμενα και άκρως μεταναστευτικά είδη σε λιμένες του Τρινιδάδ και Τομπάγκο. Παρά το γεγονός αυτό, φαίνεται πως δεν υπάρχει επίσημη ή άτυπη συνεργασία με τις εν λόγω τρίτες χώρες. Επιπλέον, οι αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν ήταν σε θέση να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με το ποιες τρίτες χώρες συμμετέχουν στις εν λόγω δραστηριότητες στους λιμένες του.
- (21) Το παρωχημένο νομικό πλαίσιο για την αλιεία δεν περιλαμβάνει γενικές αρχές και μέτρα για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων σύμφωνα με το ισχύον διεθνές δίκαιο. Επιπλέον, το νομικό πλαίσιο του Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν καλύπτει τις δραστηριότητες ΠΛΑ αλιείας. Εν προκειμένω, το ισχύον νομικό πλαίσιο δεν περιλαμβάνει ορισμό των σοβαρών παραβάσεων ούτε πλήρη κατάλογο σοβαρών αδικημάτων που αντιμετωπίζονται με αναλογικές, αυστηρές κυρώσεις. Το ύψος των προστίμων δεν εξαρτάται από την αξία των ιχθύων που αλιεύονται παράνομα και ως εκ τούτου δεν στερεί συστηματικά από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Ως εκ τούτου, το σύστημα κυρώσεων με την παρούσα μορφή του δεν είναι αρκούντως ολοκληρωμένο και αυστηρό, ώστε να επιτελεί την αποτρεπτική του λειτουργία.
- (22) Το τμήμα Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας, Γης και Αλιείας δεν περιλαμβάνει μονάδα για την παρακολούθηση, την εποπτεία και την επιβολή. Φαίνεται ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών που φέρουν σημαία Τρινιδάδ και Τομπάγκο, οπουδήποτε και αν πραγματοποιούνται, και σκαφών σημαίας τρίτης χώρας στα ύδατα και στους λιμένες του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, δεν ελέγχονται. Δεν είναι όλα τα σκάφη βιομηχανικής ή ημιβιομηχανικής αλιείας (σε βάθος άνω των 24 μέτρων) σημαίας Τρινιδάδ και Τομπάγκο εξοπλισμένα με σύστημα παρακολούθησης σκαφών (ΣΠΣ) και η τήρηση ημερολογίου πλοίου δεν είναι υποχρεωτική. Δεν υπάρχει πρόγραμμα παρατηρητών. Επιπλέον, δεν υπάρχει επιχειρησιακό Κέντρο Παρακολούθησης της Αλιείας.
- (23) Η προφανής έλλειψη επαρκούς νομικού πλαισίου καθώς και μέσων ελέγχου καθιστούν εξαιρετικά απίθανη οποιαδήποτε αποτελεσματική εφαρμογή. Φαίνεται ότι οι μόνες πληροφορίες που λαμβάνουν οι αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο είναι οι εκθέσεις αλιευτικού ταξιδιού που συμπληρώνονται και υποβάλλονται από τους διαχειριστές των σκαφών. Στην παρούσα περίπτωση, το ιστορικό, η φύση, οι περιστάσεις, η έκταση και η σοβαρότητα των περιστατικών της ΠΛΑ αλιευτικής δραστηριότητας δεν ήταν δυνατόν να αναλυθούν σωστά.
- (24) Οι ελλείψεις του Τρινιδάδ και Τομπάγκο που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 20 εμποδίζουν τη συμμόρφωση των αρχών προς τα άρθρα 63, 64, 117 έως 119 της UNCLOS που προβλέπουν την υποχρέωση συνεργασίας μεταξύ των κρατών όσον αφορά τη διατήρηση και διαχείριση των έμβιων πόρων, συμπεριλαμβανομένων των αλληλεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων και των άκρως μεταναστευτικών ειδών. Στα άρθρα 7, 8 και 20 της UNFSA αναπτύσσεται περαιτέρω η υποχρέωση συνεργασίας των κρατών, αντιστοίχως στον καθορισμό συμβατών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης και στη διασφάλιση της συμμόρφωσης και της επιβολής των εν λόγω μέτρων. Αυτό προσδιορίζεται περαιτέρω στα σημεία 28 και 51 του IPOA IUU, όπου παρατίθενται λεπτομερείς πρακτικές για άμεση συνεργασία μεταξύ κρατών, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής δεδομένων ή πληροφοριών που έχουν στη διάθεσή τους τα παράκτια κράτη.
- (25) Το νομικό πλαίσιο, συμπεριλαμβανομένων και των μέτρων επιβολής, του Τρινιδάδ και Τομπάγκο φαίνεται να μην συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις των άρθρων 61, 62 και 117 έως 119 της UNCLOS και προς τα άρθρα 5 και 23 της UNFSA. Τα γεγονότα που εκτίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 21 έως 23 καταδεικνύουν ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 94 της UNCLOS, το οποίο προβλέπει ότι το κράτος σημαίας οφείλει να ενασκει τη δικαιοδοσία του, δυνάμει του εσωτερικού του δικαίου, επί κάθε πλοίου που φέρει τη σημαία του καθώς και επί του πλοιάρχου, των αξιωματικών και του πληρώματος αυτού. Η περιγραφόμενη συμπεριφορά του Τρινιδάδ και Τομπάγκο σε σχέση με τα σκάφη του παραβιάζει επίσης το άρθρο 18 παράγραφος 3 της UNFSA, το οποίο προβλέπει τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται από ένα κράτος όσον αφορά τα σκάφη υπό τη σημαία του. Επιπλέον, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει ως κράτος σημαίας σχετικά με τη συμμόρφωση και την εφαρμογή της νομοθεσίας κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 19 της UNFSA, καθώς φαίνεται ότι δεν μερίμνησε ούτε ενήργησε σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο. Συγκεκριμένα, το καθεστώς κυρώσεων δεν φαίνεται να τηρεί το άρθρο 19 παράγραφος 2 της UNFSA στο σημείο όπου ορίζεται ότι

οι κυρώσεις που επιβάλλονται για τις παραβάσεις πρέπει να είναι επαρκώς αυστηρές, ώστε να είναι αποτελεσματικές όσον αφορά τη διασφάλιση της συμμόρφωσης και την αποθάρρυνση των παραβάσεων οπουδήποτε και αν λαμβάνουν χώρα και πρέπει να αφαιρούν από τους παραβάτες το όφελος που προκύπτει από τις παράνομες δραστηριότητές τους. Επίσης, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο φαίνεται πως δεν έλαβε υπόψη τις συστάσεις του σημείου 24 του ΙΡΟΑ ΙΟΥ, το οποίο προβλέπει ότι τα κράτη σημαίας οφείλουν να διασφαλίζουν την ολοκληρωμένη και αποτελεσματική παρακολούθηση, τον έλεγχο και την εποπτεία της αλιείας από το σημείο φόρτωσης μέχρι τον τελικό προορισμό, περιλαμβανομένης της εφαρμογής συστήματος παρακολούθησης σκαφών (VMS), σύμφωνα με τα σχετικά εθνικά, περιφερειακά και διεθνή πρότυπα.

- (26) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς και το σύνολο των δηλώσεων της εν λόγω χώρας, διαπιστώνεται ότι, δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 5 του κανονισμού ΠΛΑ, υπάρχουν ισχυρές ενδείξεις ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τις προσπάθειες με στόχο τη συνεργασία και την επιβολή των διατάξεων.

### 3.3 Αδυναμία εφαρμογής διεθνών κανόνων (άρθρο 31 παράγραφος 6 του κανονισμού ΠΛΑ)

- (27) Η Επιτροπή ανέλυσε κάθε πληροφορία την οποία θεώρησε συναφή με την ιδιότητα του Τρινιδάδ και Τομπάγκο ως συμβαλλόμενου μέρους της UNCLOS, της UNFSA και της ICCAT.
- (28) Από το 2011 η ICCAT έχει γνωστοποιήσει επίσημως στις αρχές του Τρινιδάδ και Τομπάγκο<sup>(1)</sup> ότι η εν λόγω χώρα δεν έχει τηρήσει πλήρως και αποτελεσματικά τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με ορισμένες συστάσεις της ICCAT (ιδίως με τη Σύσταση 05-09, σχετικά με τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις υποβολής στατιστικών στοιχείων, με τη σύσταση 06-09 και 12-04 σχετικά με την περαιτέρω ενίσχυση του σχεδίου αναπλήρωσης των αποθεμάτων γαλαζίου και λευκού μάρλιν, και τη σύσταση 13-02 για τη διατήρηση του ξιφία του Βορείου Ατλαντικού). Επιπλέον, διαπιστώθηκαν οι ακόλουθες ελλείψεις του Τρινιδάδ και Τομπάγκο από την ICCAT: 1) Δεν υποβλήθηκαν δεδομένα σχετικά με τα χαρακτηριστικά στόλου για το καθήκον I. 2) Δεν υποβλήθηκαν δεδομένα σχετικά με το μέγεθος των αλιευμάτων για το καθήκον II. 3) Δεν υποβλήθηκαν οι πίνακες συμμόρφωσης. 4) Δεν υποβλήθηκε σχέδιο ανάπτυξης ή διαχείρισης της αλιείας ξιφία. 5) Η ICCAT δεν έλαβε απάντηση στην επιστολή προβληματισμού την οποία απηύθυνε το 2014. 6) Ο κατάλογος των σκαφών που αλιεύουν μεγάλοφθαλμο και/ή κιτρινόπτερο τόνο υποβλήθηκε μετά τη λήξη της προθεσμίας. 7) Η ετήσια έκθεση για τη μόνιμη επιτροπή έρευνας και στατιστικών (SCRS) απεστάλη με καθυστέρηση. 8) Συνεχής και αυξανόμενη υπεραλιεύση ζαργάνας. Οι συνεχείς και σημαντικές υπεραλιεύσεις λευκού και γαλαζίου μάρλιν, η έλλειψη εθνικών μέτρων διαχείρισης για τους εν λόγω τύπους αλιείας, η μη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις όσον αφορά την τήρηση ημερολογίου πλοίου και με τις απαιτήσεις παρακολούθησης του εμπορίου, έχουν οδηγήσει την ICCAT να απευθύνει επιστολή επίσημησης το 2015<sup>(2)</sup>.
- (29) Όπως τονίστηκε από την επιτροπή συμμόρφωσης της ICCAT, τα εν λόγω «προβλήματα μη υποβολής και εκπρόθεσμης υποβολής εκθέσεων, ελλিপών και κακής ποιότητας στοιχείων εξακολουθούν να παρεμποδίζουν το έργο της μόνιμης επιτροπής έρευνας και στατιστικών (SCRS) στο πλαίσιο της αξιολόγησης των αποθεμάτων και ως προς τη γνωμοδότηση όσον αφορά τη διαχείριση. Η μη έγκαιρη ή ελλιπής παροχή στοιχείων δημιουργεί δυσκολίες στη γραμματεία ως προς την προετοιμασία των εγγράφων της Επιτροπής και των ομάδων και επιτροπών της, και μειώνει την αποτελεσματικότητα της επιτροπής συμμόρφωσης».
- (30) Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος ούτε συνεργαζόμενο μη συμβαλλόμενο μέρος της Επιτροπής για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR). Ωστόσο, η CCAMLR χαρακτήρισε τη χώρα για το 2012-2013 ως μη συμβαλλόμενο μέρος που πιθανόν να εμπλέκεται στην αλιεύση, εκφόρτωση ή/και εμπορία *Dissostichus spp.* αλλά μη συνεργαζόμενο με το σύστημα τεκμηρίωσης αλιευμάτων (CDS)<sup>(3)</sup> που εφαρμόστηκε το 2000 για τον εντοπισμό του συγκεκριμένου είδους από το σημείο εκφόρτωσης σε ολόκληρο τον κύκλο εμπορίας. Ο εν λόγω χαρακτηρισμός διατηρήθηκε το 2014 και το 2015<sup>(4)</sup>.
- (31) Τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 έως 30 εμποδίζουν το Τρινιδάδ και Τομπάγκο να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις περί συνεργασίας και διατήρησης που υπέχει ως κράτος σημαίας σε ό,τι αφορά τα άρθρα 117 έως 119 της UNCLOS. Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο φαίνεται επίσης ότι δεν πληροί το άρθρο 18 της UNFSA το οποίο προβλέπει ότι τα κράτη των οποίων τα σκάφη αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα ελέγχου για να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση των εν λόγω σκαφών με τους κανόνες των ΠΟΔΑ.
- (32) Τέλος, σε αντίθεση με τις συστάσεις των σημείων 25, 26 και 27 του ΙΡΟΑ ΙΟΥ, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν έχει καταρτίσει εθνικό σχέδιο δράσης για την πάταξη της ΠΛΑ αλιείας.

<sup>(1)</sup> Επιστολή της ICCAT της 18ης Ιανουαρίου 2011, εγκύκλιος της ICCAT αριθ. 151. Επιστολή της ICCAT της 21ης Φεβρουαρίου 2012, εγκύκλιος της ICCAT αριθ. 641. Επιστολή της ICCAT της 11ης Φεβρουαρίου 2013, εγκύκλιος της ICCAT αριθ. 613. Επιστολή της ICCAT της 13ης Φεβρουαρίου 2014, εγκύκλιος της ICCAT αριθ. 723.

<sup>(2)</sup> Αριθ. Εγγρ. COC-308\_Προσάρτημα 2, 2015.

<sup>(3)</sup> CCAMLR-XXXII/BG/08, 24 Σεπτεμβρίου 2013.

<sup>(4)</sup> CCAMLR-XXXIV/BG/41, 23 Σεπτεμβρίου 2015.

- (33) Δεδομένης της κατάστασης που παρουσιάζεται στην παρούσα ενότητα της απόφασης και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 3 και 6 του κανονισμού ΠΛΑ, υπάρχουν ισχυρές ενδείξεις ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν εκπλήρωσε τα καθήκοντα που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου σε ό,τι αφορά τους διεθνείς κανόνες, τις κανονιστικές διατάξεις και τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης.

#### 3.4 Ειδικοί περιορισμοί των αναπτυσσόμενων χωρών

- (34) Σύμφωνα με τον δείκτη ανθρώπινης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (UNHDI)<sup>(1)</sup>, το Τρινιδάδ και Τομπάγκο κατατάχθηκε το 2015 στις χώρες υψηλής ανθρώπινης ανάπτυξης (64η ανάμεσα σε 188 χώρες).
- (35) Λαμβανομένης υπόψη της ανωτέρω κατάταξης της HDI και των παρατηρήσεων κατά τη διάρκεια της αποστολής το 2015, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι η αδυναμία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο είναι το αποτέλεσμα του χαμηλού επιπέδου ανάπτυξης. Δεν υπάρχουν απτά αποδεικτικά στοιχεία για τη συσχέτιση των αδυναμιών στην παρακολούθηση, στον έλεγχο και στην εποπτεία της αλιείας με τη χαμηλή παραγωγική ικανότητα και τις υποδομές. Το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν υποστήριξε ποτέ ότι οι περιορισμοί στην ανάπτυξη επηρεάζουν την ικανότητά του για ικανοποιητική παρακολούθηση, έλεγχο και εποπτεία (MCS).
- (36) Δεδομένης της κατάστασης που εκτίθεται στην παρούσα ενότητα και με βάση όλα τα αντικειμενικά στοιχεία που συνέλεξε η Επιτροπή, καθώς επίσης και το σύνολο των δηλώσεων της ίδιας της χώρας, διαπιστώνεται ότι, δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 7 του κανονισμού ΠΛΑ, το αναπτυξιακό καθεστώς και η γενική επίδοση του Τρινιδάδ και Τομπάγκο όσον αφορά τη διαχείριση της αλιείας δεν επηρεάζονται αρνητικά από το αναπτυξιακό της επίπεδο.

#### 4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ ΩΣ ΜΗ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

- (37) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάγονται σε σχέση με το γεγονός ότι το Τρινιδάδ και Τομπάγκο δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του διεθνούς δικαίου ως κράτος σημαίας, κράτος λιμένος, παράκτιο κράτος ή κράτος αγοράς και δεν έλαβαν μέτρα για την πρόληψη, την αποτροπή και την εξάλειψη της ΠΛΑ αλιείας, πρέπει να κοινοποιηθεί στη χώρα αυτή το ενδεχόμενο να χαρακτηριστεί από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού ΠΛΑ, ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα στην καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.
- (38) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 1 του κανονισμού ΠΛΑ, η Επιτροπή οφείλει να ενημερώσει το Τρινιδάδ και Τομπάγκο για το ενδεχόμενο να χαρακτηριστεί ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα. Επιπλέον, η Επιτροπή οφείλει να κινήσει όλες τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 32 του κανονισμού ΠΛΑ σε σχέση με το Τρινιδάδ και Τομπάγκο. Για λόγους χρηστής διοίκησης, πρέπει να οριστεί προθεσμία εντός της οποίας η εν λόγω χώρα μπορεί να απαντήσει εγγράφως στην κοινοποίηση και να διορθώσει την κατάσταση.
- (39) Επιπλέον, η κοινοποίηση στο Τρινιδάδ και Τομπάγκο του ενδεχομένου να χαρακτηριστεί ως χώρα που η Επιτροπή θεωρεί μη συνεργαζόμενη για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης δεν αποκλείει ούτε συνεπάγεται αυτομάτως την ενδεχόμενη μελλοντική λήψη μέτρων από την Επιτροπή ή το Συμβούλιο για τον χαρακτηρισμό και την κατάρτιση καταλόγου μη συνεργαζόμενων χωρών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Κοινοποιείται στη Δημοκρατία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο το ενδεχόμενο να χαρακτηριστεί από την Επιτροπή ως μη συνεργαζόμενη τρίτη χώρα στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας.

Βρυξέλλες, 21 Απριλίου 2016.

Για την Επιτροπή

Karmenu VELLA

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> Τα στοιχεία προέρχονται από τον ιστότοπο <http://hdr.undp.org/en/statistics>